

Hey Plug16

ISNGTCH

COD. 68.6810.50



**Inquadra il QR CODE e
scarica l'app HeySmart**

IT - Per iniziare, installare l'app HeySmart e registrare un account. Inserite la vostra email e riceverete un codice di attivazione da inserire nell'app come da immagini. Successivamente impostare una password di accesso.

EN – To get started, install HeySmart app and register your account. Insert your email than write the activation code received. Eventually, create a new password.

FR - Pour commencer, installez l'application Hey Smart et enregistrez votre compte. Insérez votre email puis écrivez le code d'activation reçu. Finalement, créez un nouveau mot de passe.

DE - Um zu beginnen, installieren Sie die HeySmart-App und registrieren Sie Ihr Konto. Geben Sie Ihre E-Mail ein und schreiben Sie dann den erhaltenen Aktivierungscode. Erstellen Sie schließlich ein neues Passwort.

ES – Para empezar, instale el app HeySmart y registre una cuenta. Inserte su correo electrónico y luego escriba el código de activación recibido. Finalmente, cree una nueva contraseña.

PT - Para começar, instale o aplicativo HeySmart e registre sua conta. Insira seu e-mail e depois escreva o código de ativação recebido. Eventualmente, crie uma nova senha.

EL - Για να ξεκινήσετε, εγκαταστήστε την εφαρμογή HeySmart και καταχωρίστε τον λογαριασμό σας. Εισαγάγετε το email σας παρά γράψτε τον κωδικό ενεργοποίησης που ελήφθη. Τελικά, δημιουργήστε έναν νέο κωδικό πρόσβασης.



Registra

Italia



1 Inserisci la tua email



Ottieni codice di verifica

2



Registrazione d'accordo [Accordo per gli utenti](#) e [Privacy Policy](#)



Immetti codice di verifica

3

inserire il codice ricevuto via email

Il codice di verifica viene inviato al tuo indirizzo email:
myemail@email.com Inviare di nuovo(45s)



IT - Per aggiungere la presa smart all'applicazione HeySmart dobbiamo premere il pulsante centrale per 5 secondi circa. Il led inizia a lampeggiare quindi procedere come da immagini illustrate.

NOTA: Attivare sullo smartphone il GPS e bluetooth.

NOTA: il dispositivo supporta solo wi-fi 2,4GHz. Il nome della rete wi-fi e password non devono avere simboli (! # @ % & ecc...) né superare i 16 caratteri.

EN – To add the smart socket to the HeySmart application we need to press the central button for about

5 seconds. The LED starts flashing then proceed as shown in the illustrated images.

NOTE: The device only supports 2.4GHz wi-fi. The name of the wi-fi network and password must not have symbols (! # @% & Etc...) nor exceed 16 characters.

FR - Pour ajouter la prise intelligente à l'application HeySmart, nous devons appuyer sur le bouton central pendant environ 5 secondes. La LED commence à clignoter puis procédez comme indiqué sur les images illustrées.

REMARQUES: L'appareil ne prend en charge que le Wi-Fi 2,4 GHz. Le nom du réseau wi-fi et le mot de passe ne doivent pas comporter de symboles (! # @% & Etc...) ni dépasser 16 caractères.

DE - Um die intelligente Steckdose zur HeySmart-Anwendung hinzuzufügen, müssen wir die mittlere Taste etwa 5 Sekunden lang drücken. Die LED beginnt zu blinken und verfahren dann wie in den Abbildungen gezeigt.

HINWEISE: Das Gerät unterstützt nur 2,4 GHz Wi-Fi. Der Name des Wi-Fi-Netzwerks und das Passwort dürfen keine Symbole enthalten (! # @% & Etc...) und dürfen 16 Zeichen nicht überschreiten.

ES – Para agregar el enchufe inteligente a la aplicación HeySmart, debemos presionar el botón central durante unos 5 segundos. El LED comienza a parpadear y luego proceda como se muestra en las imágenes ilustradas.

NOTAS: El dispositivo solo admite wi-fi de 2,4 GHz. El nombre de la red wi-fi y la contraseña no deben tener símbolos (! # @% & Etc...) ni superar los 16 caracteres.

PT - Para adicionar o soquete inteligente ao aplicativo HeySmart, precisamos pressionar o botão central por cerca de 5 segundos. O LED começa a piscar e prossiga conforme mostrado nas imagens ilustradas.

OBSERVAÇÕES: O dispositivo só oferece suporte para wi-fi de 2,4 GHz. O nome da rede wi-fi e a senha não devem conter símbolos (! # @% & Etc...) nem exceder 16 caracteres.

EL - Για να προσθέσετε την έξυπνη υποδοχή στην εφαρμογή HeySmart πρέπει να πατήσουμε το κεντρικό κουμπί για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει και συνεχίστε όπως φαίνεται στις εικονογραφημένες εικόνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: Η συσκευή υποστηρίζει μόνο Wi-Fi 2,4 GHz. Το όνομα του δικτύου Wi-Fi και ο κωδικός πρόσβασης δεν πρέπει να έχουν σύμβολα (! # @% & Κ.λπ.) ούτε να υπερβαίνουν τους 16 χαρακτήρες.



1



Non sono ancora presenti dispositivi

Aggiungi dispositivo



Aggiungi manualmente

Scansia 



Telecamera di
sicurezza
(Wi-Fi)



Telecamera di
sicurezza
(4G)



Fonte di luce
(Wi-Fi)



Lampada a
filamento
(Wi-Fi)



Luci di
striscia
(Wi-Fi)



Presca
(Wi-Fi)



Interruttore
tende
(Wi-Fi)



Presca
multipla
(Wi-Fi)



Commuta
(Wi-Fi)



Termostato
(Wi-Fi)



IR smart

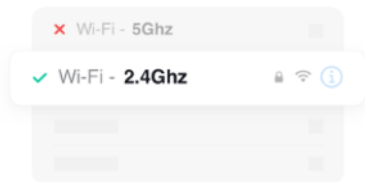


Smart
Doorbell

Annulla

Seleziona Rete Wi-Fi a 2,4 GHz e inserisci la password.

Se il Wi-Fi è impostato a 5 GHz, configuralo a 2,4 GHz. [Metodo comune di impostazione del router](#)



WIFI-NAME



WIFI PASSWORD



Avanti

3

Annulla

Modalità EZ ⇌

Reimpostare il dispositivo



Come illustrato nella figura, l'indicatore lampeggia 3 volte al secondo.

4



Verificare che l'indicatore lampeggi velocemente.

5

Indietro

Avanti



IT – A seguire la schermata del dispositivo in APP e relative indicazioni

EN – Here below the screenshot of device in app and icons description

FR – Ci-dessous la capture d'écran de l'appareil dans la description de l'application et des icônes

DE –Hier unten der Screenshot des Geräts in der App- und Symbolbeschreibung

ES – A continuación, la captura de pantalla del dispositivo en la aplicación y la descripción de los iconos

PT – Aqui abaixo a captura de tela do dispositivo na descrição do aplicativo e ícones

EL –Εδώ κάτω από το στιγμιότυπο οθόνης της συσκευής στην περιγραφή της εφαρμογής και των εικονιδίων



IT – Descrizione icone

1. Info e avanzate
2. ON/OFF presa
3. ON/OFF presa
4. TIMER on/off
5. Contatore consumi
6. IMPOSTAZIONI

EN – Icons description

1. Advanced settings
2. ON / OFF socket
3. ON / OFF socket
4. Timer on/off
5. Power meter
6. Settings

FR – Description des icônes

1. Paramètres avancés
2. Prise marche/arrêt
3. Prise marche/arrêt
4. Minuterie marche/arrêt
5. Compteur de puissance
6. Paramètres

DE – Beschreibung der Symbole

1. Erweiterte Einstellungen

2. EIN / AUS-Buchse
3. EIN / AUS-Buchse
4. Timer ein/aus
5. Leistungsmesser
6. Einstellungen

ES - Descripción de los iconos

1. Configuración avanzada
2. Toma de ENCENDIDO / APAGADO
3. Enchufe de encendido/apagado
4. Temporizador de encendido/apagado
5. Medidor de potencia
6. Configuración

PT - Descrição dos ícones

1. Configurações avançadas
2. Soquete LIGADO/DESLIGADO
3. Soquete LIGADO/DESLIGADO
4. Temporizador ligado/desligado
5. Medidor de potência
6. Configurações

EL - Περιγραφή εικονιδίων

1. Προηγμένες ρυθμίσεις
2. Υποδοχή ON / OFF

3. Υποδοχή ON / OFF
4. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη
5. Μετρητής ισχύος
6. Ρυθμίσεις

IT - COLLEGAMENTO AMAZON ALEXA

1. Accedere all'app Alexa ed aprire la sezione SKILL.
2. Cercare la SKILL di HEYSMART e ABILITARLA.
3. Si apre una nuova pagina quindi inserire EMAIL e PASSWORD del vostro account HeySmart.
4. Premere LINK ORA per collegare gli account e completare l'operazione



CERCA



HEYSMART



Cerca

heysmart

1 Risultato

Ordina: Rilevanza ▾



HeySmart

"Alexa, accendi la luce della cucina"

Casa intelligente

★★★★☆ 29

HeySmart



Kon.EL.Co. SPA

Valutato: Si consiglia la supervisione di un adulto

★★★★☆ 29

ABILITA ALL'USO

È necessario collegare un account

Puoi utilizzare l'APP per controllare molti dispositivi intelligenti in casa con la voce, come luci, prese e telecamere Wi-Fi. HeySmart può controllare i tuoi dispositivi intelligenti e creare vari scenari con essi. Collega Alexa ai tuoi prodotti HeySmart in pochi s...

[Visualizza altro](#)

Inizia dicendo

italiano (IT) ▾

"Alexa, accendi la luce della cucina"

Informazioni

Nota

Casa Intelligente. Questa Skill potrebbe condividere informazioni sui dispositivi con Amazon. [Maggiori informazioni.](#)



Home



Comunicazione



Intrattenimento



Dispositivi



Altro



Home



Comunicazione



Intrattenimento



Dispositivi



Altro

Account Binding
heysmart.login.tuyaus.com

Italiano



+39

Heysmart email

Heysmart password

Link ora

COLLEGAMENTO ACCO...



Il tuo account HeySmart è stato collegato.

Cosa fare ora:

Chiudi questa finestra per rilevare dispositivi per Casa Intelligente che puoi controllare con Alexa.

CHIUDI

EN - AMAZON ALEXA CONNECTION

1. Open Alexa app and open the SKILL section.
2. Look for the HEYSMART SKILL and enable it.
3. A new page opens then enter the EMAIL and PASSWORD of your HeySmart account.
4. Press LINK NOW to link the accounts and complete the operation

FR - AMAZON ALEXA CONNECTION

1. Ouvrez l'application Alexa et ouvrez la section COMPÉTENCES.
2. Recherchez la compétence HEYSMART et activez-la.
3. Une nouvelle page s'ouvre puis entrez l'EMAIL et le MOT DE PASSE de votre compte HeySmart.
4. Appuyez sur LINK NOW pour lier les comptes et terminer l'opération

DE - AMAZON ALEXA CONNECTION

1. Öffnen Sie die Alexa-App und öffnen Sie den Bereich SKILL.
2. Suchen Sie nach HEYSMART SKILL und aktivieren Sie es.
3. Es öffnet sich eine neue Seite, dann geben Sie die E-MAIL und das PASSWORT Ihres HeySmart-Kontos ein.

4. Drücken Sie JETZT VERKNÜPFEN, um die Konten zu verknüpfen und den Vorgang abzuschließen

ES - AMAZON ALEXA CONNECTION

1. Abra la aplicación Alexa y abra la sección HABILIDAD.
2. Busque HEYSMART SKILL y habilítelo.
3. Se abre una nueva página, luego ingrese el CORREO ELECTRÓNICO y la CONTRASEÑA de su cuenta HeySmart.
4. Presione ENLACE AHORA para vincular las cuentas y completar la operación

PT - AMAZON ALEXA CONNECTION

1. Abra o aplicativo Alexa e abra a seção HABILIDADE.
2. Procure a HABILIDADE HEYSMART e ative-a.
3. Uma nova página é aberta e, em seguida, digite o E-MAIL e a SENHA da sua conta HeySmart.
4. Pressione LINK NOW para vincular as contas e concluir a operação

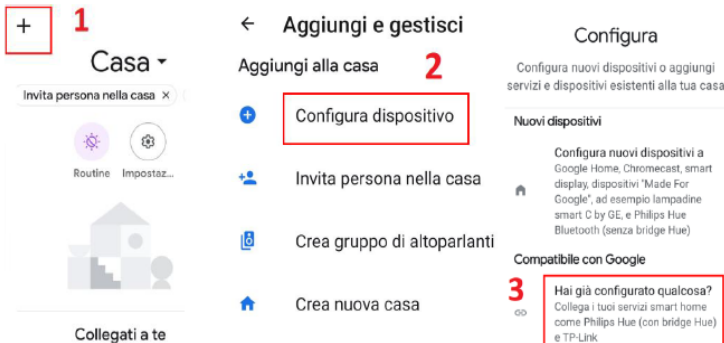
EL - AMAZON ALEXA CONNECTION

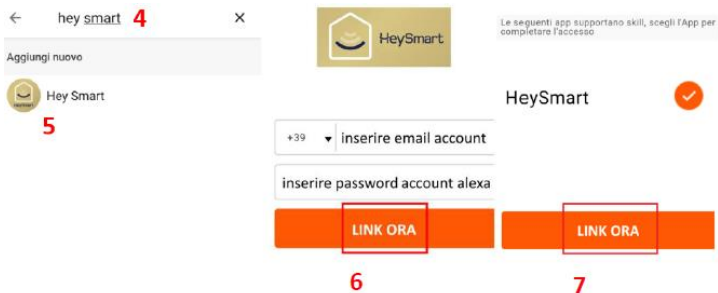
1. Ανοίξτε την εφαρμογή Alexa και ανοίξτε την ενότητα SKILL.
2. Αναζητήστε το HEYSMART SKILL και ενεργοποιήστε το.

3. Anoίγει μια νέα σελίδα και μετά εισαγάγετε το EMAIL και τον κωδικό πρόσβασης του λογαριασμού σας στο HeySmart.
4. Πατήστε LINK NOW για να συνδέσετε τους λογαριασμούς και να ολοκληρώσετε τη λειτουργία

IT - COLLEGAMENTO con GOOGLE HOME

1. Aprire l'app Google Home ed accedere alla sezione "configure dispositivo"
2. Seleziona "Compatibile con Google"
3. Cercare HEYSMART e selezionarlo
4. Inserire EMAIL e PASSWORD del vostro account HEYSMART e premere LINK ORA





EN - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Open Google Home app and look for "device configuration" section
2. Select "Works with Google"
3. Look for HEYSMART and select it
4. Insert EMAIL and PASSWORD of Heysmart account and select LINK NOW

FR - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Ouvrez l'application Google Home et recherchez la section "Configuration de l'appareil"
2. Sélectionnez "Fonctionne avec Google"
3. Recherchez HEYSMART et sélectionnez-le
4. Insérez EMAIL et PASSWORD du compte Heysmart et sélectionnez LINK NOW

DE - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Öffnen Sie die Google Home App und suchen Sie nach dem Abschnitt "Gerätekonfiguration".
2. Wählen Sie "Funktioniert mit Google"
3. Suchen Sie nach HEYSMART und wählen Sie es aus
4. Geben Sie E-MAIL und PASSWORT des Heysmart-Kontos ein und wählen Sie JETZT VERKNÜPFEN

ES - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Abra la aplicación Google Home y busque la sección "configuración del dispositivo"
2. Seleccione "Funciona con Google".
3. Busque HEYSMART y selecciónelo
4. Inserte CORREO ELECTRÓNICO y CONTRASEÑA de la cuenta Heysmart y seleccione ENLACE AHORA

PT - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Abra o app Google Home e procure a seção "configuração do dispositivo"
2. Selecione "Funciona com o Google"
3. Procure HEYSMART e selecione-o
4. Insira EMAIL e SENHA da conta Heysmart e selecione LINK AGORA

EL - GOOGLE HOME CONNECTION

1. Ανοίξτε την εφαρμογή Google Home και αναζητήστε την ενότητα "Διαμόρφωση συσκευής"
2. Επιλέξτε "Λειτουργεί με το Google"
3. Αναζητήστε το HEYSMART και επιλέξτε το
4. Εισαγάγετε EMAIL και PASSWORD του λογαριασμού Heysmart και επιλέξτε LINK NOW

TECHNICAL DATA:

HEYPLUG 16	
PLUG TYPE	F (shuko)
INPUT	100-250V~ 50/60HZ
MAX LOAD RESISTANCE	3500W
MAX CURRENT	16A
FREQUENCY BAND	2,4GHz (2412MHz ~ 2484 MHz)
MAX E.I.R.P POWER	<20 dBm
SOFTWARE VERSION	V. 1.1.2 (or above)
WORKING TEMPERATURE	-10 °C ~ +50 °C
WEIGHT	112 g
DIMENSIONS	82 x 55 x 52 mm

IT - Dichiarazione di conformità

Il Fabbricante, KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (Mi) - Italia dichiara che dichiara che il tipo di apparecchiatura radio modello HeyPlug 16, codice 68.6810.50, marca Isnatch , è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : www.gbconline.it

EN - Declaration of conformity

The Manufacturer KON.EL.CO. S.p.A. - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italy declares under its sole responsibility that the radio equipment, code 68.6810.50, model HeyPlug 16, brand Isnatch, complies with the Directive 2014/53/UE. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available on the following internet site: www.gbconline.it

ES - Declaración de conformidad

El fabricante, KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75- 2009 Sesto San Giovanni (Mi) - Italia declara que el equipo radio modelo HeyPlug 16, código 68.6810.50, marca Isnatch, cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la

UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.gbconline.it

FR - Déclaration de conformité

Le fabricant KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italie déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement code 68.6810.50, modèle HeyPlug 16, marque Isnatch, est conforme à la directive 2014 / 53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Internet suivant: www.gbconline.it

DE - Konformitätserklärung

Der Hersteller, KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (Mi) - Italien erklärt, dass die Art der Funkausrüstung HeyPlug 16, Code 68.6810.50, Marke Isnatch, der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
www.gbconline.it

PT - Declaração de conformidade

O fabricante, KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (Mi) - Itália declara que o tipo de equipamento de rádio HeyPlug 16, código 68.6810.50,

marca Isnatch, está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.gbconline.it

EL - δήλωση συμμόρφωσης

O Κατασκευαστής ΚΩΝ.ΕΛ.ΚΟ. S.p.A. - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) – Η Ιταλία δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο ραδιοεξοπλισμός, κωδικός 68.6810.50, μοντέλο HeyPlug 16, μάρκα Isnatch, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/UE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στον ακόλουθο ιστότοπο: www.gbconline.it



IT – Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a

fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

EN - At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electrical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

ES - Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los demás residuos. Envíe el dispositivo y todos sus componentes juntos a un centro de reciclaje de desechos electrónicos y electro-técnicos, designado por las autoridades locales.

FR - À la fin de sa vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consignez l'appareil et tous ses composants ensemble dans un centre de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par les autorités locales.

DE - Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät vom anderen Abfall getrennt werden. Übergeben Sie das Gerät und alle seine Komponenten zusammen an ein von Ihren örtlichen Behörden benanntes Zentrum für das Recycling von elektronischen und elektrotechnischen Abfällen.

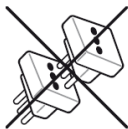
PT - No final de sua vida útil, o dispositivo deve ser separado dos demais resíduos. Envie o dispositivo e todos os seus

componentes juntos a um centro de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

EL - Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να διαχωριστεί από τα άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματά της σε ένα κέντρο ηλεκτρονικής και ηλεκτροτεχνικής μονάδας ανακύκλωσης αποβλήτων, που ορίζεται από τις τοπικές σας αρχές.

A causa del continuo sviluppo tecnologico, la descrizione ed il disegno del prodotto cod. 68.6810.50 potrebbero variare senza alcun preavviso. Non aprire, modificare o riparare in autonomia il prodotto in quanto decadrebbe automaticamente la garanzia.

Due to the continuous technological development, the description and the drawing of the product cod. 68.6810.50 may change without notice. Do not open, modify or repair the product independently as the guarantee will automatically expire.



Non inserire
un adattatore
in un altro



ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE **NON APRIRE**



Precauzione per ridurre il rischio di scossa elettrica, non aprite l'involucro esterno. L'apparecchio non necessita di alcuna manutenzione interna. Eventuali riparazioni vanno eseguite da tecnici qualificati.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



KON.EL.CO S.p.A. – Piazza Don E. Mapelli, 75 -
20099 - Sesto S. Giovanni – MI – Italy

Made in China